

NUMMER 7 • BONUSGESCHICHTE

Kako je Miki došao

Ein Samstag im Juni. Auf dem Markt und dann im Hof erzählen die Menschen, die damals dabei waren, dir und Lana, wie ein winziges graues Kätzchen Nummer 7 fand und wessen Schlüssel es zuerst nahm.

4 Übungen · Dauer: 10 Min.

Bleiben

Kroatisch

Online lesen & hören



Petar = ■ Lana = ○ Lena (Lukas) = ▲ Karim = ● Mira = □

Ein Samstagmorgen im Juni. Der Marktplatz ist voller Menschen.
Lana und du halten am Fischstand an.

- Dobro jutro! O, broj sedam! Opet ste ovdje.
- Dobro jutro, gospodine Petre! Ribu, molim. Za Mikija.
- Za Mikija? Naravno. Njegov račun je već vrlo dug.
- ▲ Gospodine Petre, poznajete li Mikija dugo?

- Vrlo dugo. Još od malog mačića.
- Malog? Miki je bio mali?
- Da. Davno je došao ovdje, na tržnicu, jednog hladnog jutra.
- Bio je mokar i gladan. I mali kao moja ruka.
- ▲ A što ste Vi učinili?
- Dao sam mu ribu. Tako je počeo njegov račun!
- A zašto mu je uho takvo?
- Na tržnici je bio veliki pas. Ugrizao je mačića za uho.
- Od tada Miki ne voli pse.

Karim aus dem Laden an der Ecke kommt mit einer Kiste Äpfel herüber.

- Dobro jutro! Govorite o Mikiju? I ja sam bio tamo.
- Ljudi su mu davali ribu i mlijeko. Ali nisu znali čiji je.
- I ostao je na tržnici?
- Nije. Volio nas je, ali tražio je dom. Pravi dom.
- Išao je za mnom s tržnice, kroz cijeli grad.
- Gledao je svaku kuću. Ne tu. Ne tu. Ne tu.
- Zatim je vidio kuću sa zelenim vratima.

☐ Broj sedam!

☒ Da. Sjeo je na stepenice i čekao.

An diesem Nachmittag im Hof von Nummer 7. Mira sitzt auf ihrer Bank in der Sonne, und du erzählst ihr, was du gehört hast.

☐ Da. Znam sve. Bila sam tamo.

☐ Te večeri je padala kiša. Otvorila sam vrata. Na stepenicama je sjedio mali sivi mačić.

☐ Rekla sam mu: "Ti nisi moj mačak!"

☐ A što je on učinio?

☐ Samo je ušao. Kao gazda.

▲ A gdje je spavao?

☐ U stanu tri. Tada je bio prazan.

▲ Stan tri? Moj stan!

☐ Da. Dugo je bio njegov stan.

☐ Bako, tko mu je dao ime Miki?

☐ Ja. Bio je tako malen i siv. Rekla sam: "Bit ćeš Miki."

☐ A sljedećeg jutra je uzeo prvi ključ.

☐ Čiji ključ?

□ Ključ od stana tri. Iz mog džepa.

▲ Stan tri? Dakle... moj ključ!

□ Da. Zato je uzeo Vaš ključ prvu večer. Bio je njegov ključ.

Miki läuft über den Hof und springt auf die Bank, genau zwischen dich und Mira.

○ Nije loš. Samo voli taj ključ!

○ Ako ovdje ostaneš deset godina, uzet će ti deset ključeva!

▲ Dobro. Onda mi treba mnogo ključeva.

□ Želite li čaj? Reći ću Vam još.

▲ Rado! A ti, Miki? Želiš li ribu?

Miki ništa ne kaže. Ali već sjedi pred Mirinim vratima.

Neue Wörter

mačić	Kätzchen
ugristi	beißen / Biss
učiniti	machen
stepenica	Treppe; Stufe

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER HAT DAS GESAGT?

Wer sagt das?

1 Dobro jutro! O, broj sedam! Opet ste ovdje.

- ☐ A Petar
- ☐ B Lena
- ☐ C Lana

Bedeutung: Guten Morgen! Oh, Nummer 7! Sie sind wieder hier.

2 Dobro jutro, gospodine Petre! Ribu, molim. Za Mikija.

- ☐ A Karim
- ☐ B Lena
- ☐ C Lana

Bedeutung: Guten Morgen, Herr Petar! Etwas Fisch bitte. Für Miki.

3 Gospodine Petre, poznajete li Mikija dugo?

- ☐ A Petar
- ☐ B Karim
- ☐ C Lena

Bedeutung: Herr Petar, kennen Sie Miki schon lange?

L2) RICHTIG ODER FALSCH?

Richtig oder falsch?

1 Miki je nekad bio vrlo malen.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Miki war früher sehr klein.

2 Pas je ugrizao Mikijevo uho.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Ein Hund hat Miki ins Ohr gebissen.

3 Prvi ključ je bio od stana tri.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Der erste Schlüssel war für Wohnung drei.

4 Mira je tražila Mikija na tržnici.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Mira hat auf dem Markt nach Miki gesucht.

5 Miki je prvo spavao u kafiću.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Miki hat zuerst im Café geschlafen.

L3) WAS GESCHAH ZUERST?

Bringe die Ereignisse in die richtige Reihenfolge.

- ☐ Petar daje Mikiju ribu.
- ☐ Miki ide za Karimom.
- ☐ Mira otvara vrata.
- ☐ Miki čeka na stepenicama broja sedam.
- ☐ Miki uzima ključ stana tri.

L4) VERSTEHE DIE GESCHICHTE

Beantworte die Fragen.

1 Tko daje ribu na tržnici?

- ☐ A Mira
- ☐ B Petar

Bedeutung: Wer gibt auf dem Markt Fisch?

2 Za kim Miki ide do broja sedam?

- ☐ A Za Karimom
- ☐ B Za Annom

Bedeutung: Wem folgt Miki bis zu Nummer sieben?

3 Odakle je prvi ključ?

- ☐ A Iz Lanine torbe
- ☐ B Iz Mirinog džepa

Bedeutung: Woher stammt der erste Schlüssel?